



A MEMBER OF JAKOB MÜLLER GROUP

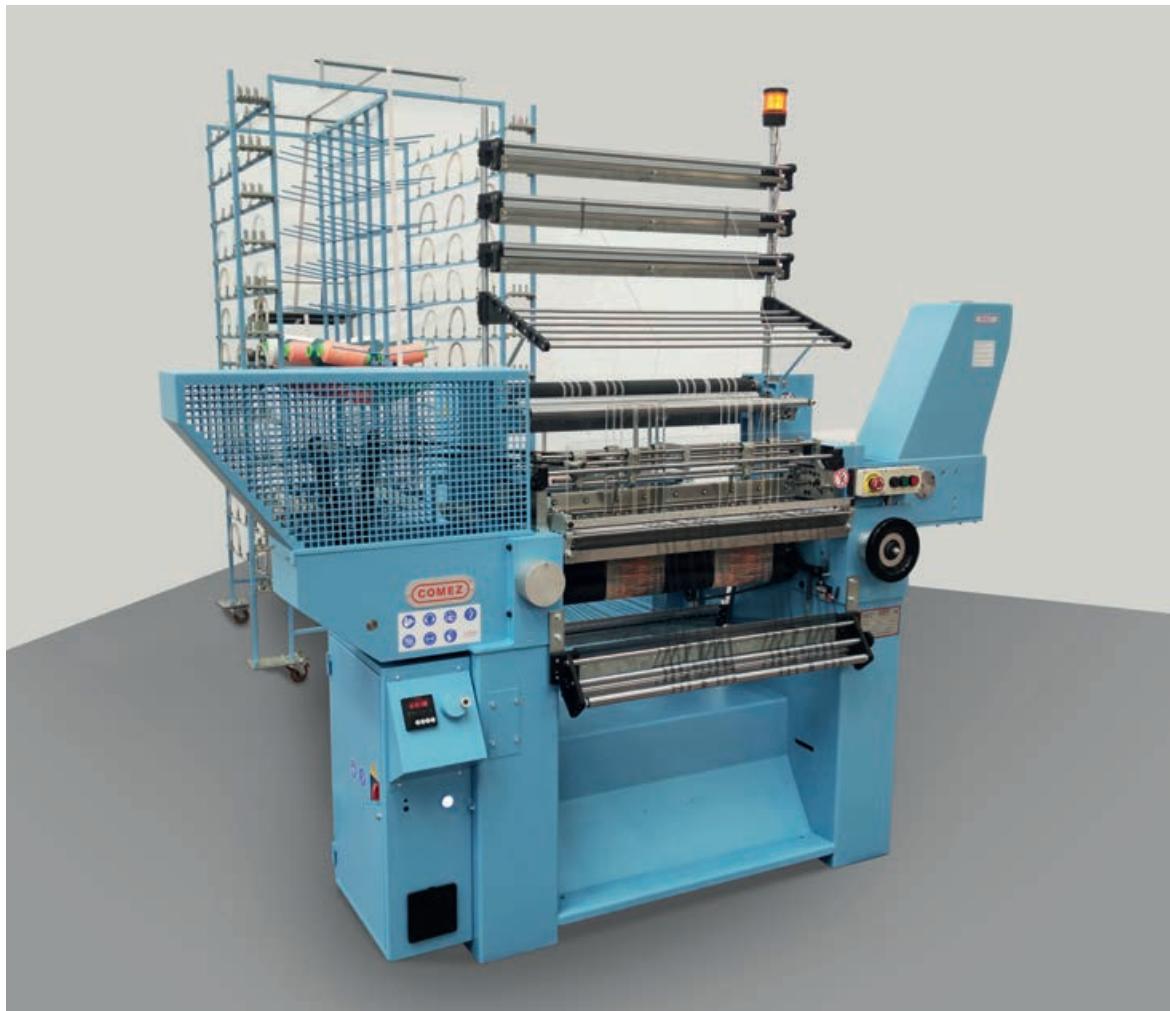
816/LT

macchina a crochet a lunga tramata per la produzione
di fasce rigide ed elastiche per uso medicale ed ortopedico

crochet knitting machine with long throw device for the production
of elastic and non-elastic bandages for medical and orthopaedic use

machine à crocheter avec course de trame longue pour la production
de bandes pour usage médical ou orthopédique, tant rigides qu'élastiques

máquina de crochet de tramado largo para la producción
de bandas rígidas y elásticas para uso médico y ortopédico



816/LT

COMEZ 816/LT

Machine à crocheter avec course de trame longue pour la production de bandes pour usage médical ou orthopédique, tant rigides qu'élastiques.

Cette machine est particulièrement indiquée pour la production de bandes rigides ou élastiques, servant à la confection de ceintures, genouillères et plusieurs autres articles, tels que gazes et bandes ourlées, largement employées en domaine médical.

Dans ce but elle est munie d'un dispositif de trame pour courses de trame longues, par lequel on peut réaliser des tissus jusqu'à 320 mm de largeur ou jusqu'à 600 mm (en utilisant le **SET/1-600**, sur demande).

Elle est munie de 8 barres de trame commandées par une chaîne à maillons et peut travailler des fils naturels, artificiels et synthétiques.

Le jeu de pièces pour courses de trame jusqu'à 320 mm et le jeu de pièces pour courses de trame jusqu'à 600 mm (**SET/1-600**, sur demande) comprennent 2 barres spéciales commandées par le dispositif de trame: par conséquent, lorsque la machine travaille avec ces dispositifs, on ne peut utiliser qu'un maximum de 4 barres de trame commandées par la chaîne à maillons.

Sur demande il est possible de monter un controller à écran tactile en couleurs (**DCF-C-M/C**) qui permet de :

- modifier la vitesse de la machine
- visualiser la vitesse de la machine en tours/min
- déterminer la sensibilité (temps de permanence des cavaliers sur la barre d'arrêt) des arrêts de trame et de chaîne séparément
- programmer une production (compteur de coups ou unité de production [m, kg, etc.])
- afficher la production par équipe
- afficher automatiquement la cause des arrêts machine
- afficher les temps de marche et d'arrêt machine en heures/minutes (compteur d'heures).

Afin de pouvoir utiliser le dispositif **DCF-C-M/C**, le tableau électrique standard de la machine doit être remplacé par un tableau électrique spécial: pour cette raison, le dispositif doit être demandé au moment de la commande de la machine car son montage est effectué auprès de la société COMEZ.

LA MACHINE EST LIVRÉE EQUIPÉE DE:

1. dispositif d'alimentation à 3 rouleaux pour fils élastiques
2. barre à passettes pour fils élastiques
3. variateur électronique de vitesse INVERTER
4. lampe témoin
5. dispositif de protection de la zone de travail
6. jeu de pièces pour courses de trame jusqu'à 320 mm
7. dispositif automatique pour la tension des fils de chaîne
8. dispositif de trame pour courses de trame longues
9. compte-tours digital
10. arrêts automatiques pour enroulement incorrect du produit
11. arrêts automatiques pour rupture des fils ou épuisement des cônes
12. dotation standard de pièces de grande consommation et accessoires

COMEZ 816/LT

Máquina de crochet de tramado largo para la producción de bandas rígidas y elásticas para uso médico o ortopédico.

Especialmente indicada para la producción de cintas rígidas y elásticas, adaptas para la confección de correas elásticas, fajas elásticas, rodilleras y muchos otros artículos sanitarios, cuales gasas y vendas con bordes, que no deshilachan, largamente empleados en campo médico-hospitalario.

Para ello la máquina está provista de un tramador para tramados largos que consiente realizar tejidos hasta 320 mm de ancho o hasta 600 mm (utilizando el **SET/1-600**, a petición).

Dispone de 8 barras de trama accionadas por cadena de eslabones y puede emplear hilados naturales, artificiales y sintéticos.

El juego de piezas para desplazamientos de hasta 320 mm y el juego de piezas para desplazamientos de hasta 600 mm (**SET/1-600**, a petición) incluyen 2 barras especiales accionadas por el tramador: por lo tanto, cuando se utilizan estos dispositivos, se pueden utilizar hasta un máximo de 4 barras de trama accionadas por cadena de eslabones.

Bajo demanda puede ser suministrado un controller touch screen en color (**DCF-C-M/C**) que permite:

- variar la velocidad de la máquina
- visualizar la velocidad de la máquina en r.p.m.
- programar la sensibilidad (tiempo de permanencia de las horquillas sobre la barra de paro máquina) de los paros de trama y urdimbre separadamente
- programar una producción (contador de pasadas o unidad de producción [m, kg, etc.])
- visualizar la producción por turno
- visualizar automáticamente el motivo de los paros de máquina
- visualizar los tiempos de marcha y paro máquina en hh:mm (contador de horas).

Para utilizar el dispositivo **DCF-C-M/C**, el panel eléctrico standard de la máquina tiene que ser remplazado con un panel eléctrico especial: por lo tanto, el dispositivo tiene que ser pedido en el momento de la orden de compra de la máquina en cuanto el montaje es hecho en COMEZ.

LA MÁQUINA SE ENTREGA PROVISTA DE:

1. alimentador de 3 rodillos para hilos elásticos
2. barra pasetas para hilos elásticos
3. variador electrónico de velocidad INVERTER
4. lámpara indicadora de paro máquina
5. dispositivo de protección del área de trabajo
6. juego de piezas para desplazamientos de hasta 320 mm
7. tensor automático para hilos de urdimbre
8. tramador para tramados largos
9. cuentarrevoluciones
10. mecanismos de paro automático por producto mal enrollado
11. mecanismos de paro automático por rotura hilos o agotamiento conos
12. dotación estandar de accesorios y piezas de mayor consumo

COMEZ 816/LT

Macchina a crochet a lunga tramata per la produzione di fasce rigide ed elastiche per uso medicale ed ortopedico.

È particolarmente indicata per la produzione di fasce rigide ed elastiche, adatte per la confezione di cinture elastiche, panceire, ginocchiere e vari altri articoli sanitari, come garze e bende orlate, largamente impiegati in campo medico-ospedaliero.

Per questo scopo la macchina è equipaggiata con un tramatore per lunghe tramate col quale è possibile realizzare tessuti fino a 320 mm di larghezza oppure fino a 600 mm (impiegando il **SET/1-600**, a richiesta).

È munita di 8 barre di trama comandate da catena glider e può lavorare filati naturali, artificiali e sintetici.

Il set di pezzi per tramate fino a 320 mm ed il set di pezzi per tramate fino a 600 mm (**SET/1-600**, a richiesta) includono 2 barre speciali comandate dal tramatore: quando vengono usati questi dispositivi si possono utilizzare al massimo 4 barre di trama comandate da catena glider.

A richiesta la macchina può essere dotata di un controller touch screen a colori (**DCF-C-M/C**) che consente di:

- variare la velocità della macchina
- visualizzare la velocità della macchina in r.p.m.
- impostare la sensibilità (tempo di permanenza dei cavalieri sulla barra di arresto) degli arresti di trama ed ordito separatamente
- impostare una produzione (contabattute o unità di produzione [m, kg, ecc.])
- visualizzare la produzione per turno
- visualizzare automaticamente il motivo dei fermi macchina
- visualizzare i tempi di marcia e arresto macchina in hh:mm (contaore).

Per usare il dispositivo **DCF-C-M/C**, il pannello elettrico standard della macchina deve essere sostituito con un pannello elettrico speciale: per tale ragione il dispositivo deve essere richiesto al momento dell'ordine della macchina perché il montaggio viene fatto presso COMEZ.

COMEZ 816/LT

Crochet knitting machine with long throw device for the production of elastic and non-elastic bandages for medical and orthopaedic use.

It is particularly apt for the production of rigid and elastic bandages, suitable for the making of elastic belts, body-belts, elastic knee-caps, and various other articles, such as gauzes and bandages - both already hemmed - , widely employed for medical scope.

For this purpose the machine is equipped with a long throw device, by means of which it is possible to obtain fabrics of up to 320 mm in width or up to 600 mm (by using the **SET/1-600**, on request).

The machine is fitted with 8 weft bars controlled by chain links and can process natural, man-made and synthetic yarns.

The set of parts for weft movements of up to 320 mm and the set of parts for weft movements of up to 600 mm (**SET/1-600**, on request) are inclusive of 2 special bars controlled by the long throw device: therefore, when the machine operates with these devices, a maximum of 4 weft bars controlled by chain links can be used.

On request, the machine can be fitted with a colour touch screen controller (**DCF-C-M/C**) which allows to:

- vary the machine speed
- visualize the machine speed in RPM
- set the sensitivity (time of permanence of the drop wires on the stop-stems) of weft and warp stop motions separately
- plan a production (pick counter or production unit [m, kg, etc.])
- visualize the production for shift
- visualize automatically the reason of the machine stoppages
- visualize the machine time of running and stopping in hh:mm (hour counter).

The **DCF-C-M/C** device requires the machine to be equipped with a special electrical panel, in place of the standard one: for this reason the device must be requested when ordering the machine, since its assembly must be carried out at the COMEZ plant.

LA MACCHINA VIENE FORNITA CON:

1. alimentatore a 3 rulli per fili elasticci
2. barra passette per fili elasticci
3. variatore elettronico di velocità INVERTER
4. lampada spia
5. dispositivo di protezione area lavoro
6. set di pezzi per tramate fino a 320 mm
7. tensionatore automatico per fili di ordito
8. tramatore per lunghe tramate
9. contagiri digitale
10. arresti automatici per errato avvolgimento del prodotto
11. arresti automatici per rottura fili o esaurimento coni
12. dotazione standard di pezzi di maggior consumo ed accessori

THE MACHINE IS EQUIPPED WITH:

1. 3-roller feeder for elastic threads
2. heddle bar for elastic threads
3. electronic speed variator INVERTER
4. warning light
5. work area safety device
6. set of parts for weft movements of up to 320 mm
7. automatic tensioner for warp threads
8. long throw device
9. digital revolution counter
10. automatic stop motions for incorrect product winding onto the rollers
11. automatic stop motions for thread breaks or empty cones
12. standard supply package of consumables and accessories

finezza
gauge
jauge
galga

10 | 12 | 14 | 15 n.p.i.

numero di scanalature aghi sulla frontura

number of needle grooves on needle bed

nombre de rainures pour aiguilles sur la fonture

número de ranuras agujas sobre la fontura

300 | 364 | 425 | 450

larghezza frontura

working width

800 mm

largeur de travail

ancho de trabajo

numero di barre di trama

number of weft bars

nombre de barres de trame

número de barras de trama

8 comandate da catena glider

8 controlled by chain links

8 actionnées par chaîne à maillons

8 accionadas por cadena de eslabones

tipo di aghi

a becco

needle type

bearded needles

type d'aiguille

à bec

tipo de agujas

de pico

densità del punto

5 - 20 punti/cm

stitch density

5 - 20 stitches/cm

densité de trame

5 - 20 coups/cm

densidad del punto

5 - 20 puntos/cm

rapporto catena glider

5 - 20

chain links ratio

chain links ratio

rapport chaîne maillons

12 - 32

relación cadena eslabones

alimentazione elettrica

200 - 240 / 380 - 440 V, corrente alternata, 3 fasi + terra

electrical supply mains

200 - 240 / 380 - 440 V, AC, 3-phase + earth

alimentation électrique

200 - 240 / 380 - 440 V, courant alternatif, triphasé + terre

alimentación eléctrica

200 - 240 / 380 - 440 V, corriente alterna, trifásica + tierra

potenza motore principale

1.5 kW

main motor power

puissance moteur principal

potencia motor principal

potenza installata

1.7 kVA

installed power

puissance installée

potencia instalada

emissione di rumore

>70 dB (A)

noise emission

émission de bruit

emisión de ruido

peso netto macchina

600 kg

machine net weight

poids net machine

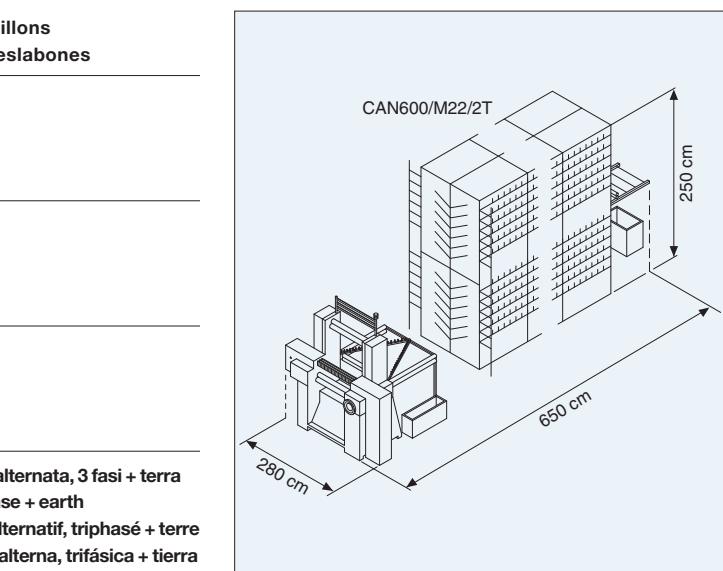
peso neto máquina

Copyright @ 2021 by Comez International s.r.l., a member of Jakob Müller Group
27024 Cilavegna Italy

Printed in Italy. All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced by any means, nor translated, nor transmitted into a machine language without the written permission of the publishers.

This leaflet contains photos and technical data for information only, without contractual engagement. Subject to change without notice.



Rep.:



A RICHIESTA	ON REQUEST	SUR DEMANDE	A PETICIÓN
CAN600/M22/2T	Cantra modulare a 600 posti per coni Ø max 22 cm, con doppi tensionatori	Modular creel with 600 positions for cones Ø max 22 cm, with double tensioning devices	Centre modulaire avec 600 positions pour cônes Ø max 22 cm, avec tendeurs doubles
ALPOS/800C	Alimentatore positivo per fili di ordito, con comando meccanico	Positive feeder for warp threads, with mechanical control	Dispositif pour l'alimentation positive des fils de chaîne, avec commande mécanique
BT/800	Barra porta blocchi tubetti	Tube blocks bar	Barre porte-blocs tubes
COMEZ DRAW 3	Programma CAD/CAM per la realizzazione dei disegni completo di lettore/scrittore di COMPACT FLASH CARD (cessione licenza d'uso)	CAD/CAM software system for the creation of pattern drafts complete with COMPACT FLASH CARD reader/writer (use licence grant)	Programme CAD/CAM pour la réalisation des dessins, muni d'un lecteur/graveur de COMPACT FLASH CARD (concession de licence d'utilisation)
DCF-C-M/C	Controller touch screen a colori per la gestione completamente elettronica del funzionamento della macchina tramite PLC	Colour touch screen controller for the fully electronic management of the machine operation through PLC	Controller à écran tactile en couleurs pour la gestion complètement électronique du fonctionnement de la machine par PLC
DN/SM	Dispositivo per autospegnimento macchina	Device for automatic machine shutdown	Dispositif d'arrêt automatique de la machine
HSD-AL/800	Dispositivo per termofissaggio	Heat-setting device	Dispositif pour le thermofixage
LS/3C	Lampada spia a 3 colori	3 colour warning light	Lampe témoin à 3 couleurs
PC-8B/100	Prolungamento per catene glider fino a 100 ripetizioni	Chain links extension for up to 100 repeats	Prolongement pour chaînes à maillons jusqu'à 100 répétitions
PEC	Aste ruotanti guida-fili elastici	Rotating rods guiding elastic threads	Barres tournantes guide-fils élastiques
PEC.2R	Aste ruotanti guida-fili elastici e prodotto finito	Rotating rods guiding elastic threads and finished product	Barres tournantes guide-fils élastiques et produit fini
PIKER/V-800	Dispositivo per effetto trame slegate su un bordo, con comando meccanico	Device for loose wefts effect on one edge, with mechanical control	Dispositif pour effet de trames déliées sur un bord, avec commande mécanique
PIKER/V2-800	Dispositivo per effetto trame slegate sui due bordi, con comando meccanico	Device for loose wefts effect on two edges, with mechanical control	Dispositif pour effet de trames déliées sur les deux bords, avec commande mécanique
PSOL/800	Porta subbio per fili di ordito	Beam carrier for warp threads	Porte-ensouple pour fils de chaîne
PST/800	Porta subbio per fili di trama	Beam carrier for weft threads	Porte-ensouple pour fils de trame
RAV/800	Raccoglitore posteriore del prodotto finito su asta, con comando meccanico	Rear finished product collector on roller, with mechanical control	Collecteur postérieur du produit fini sur tige, avec commande mécanique
RDC	Raccoglitore motorizzato a 3 cadute del prodotto finito dietro la cantra (richiede l'impiego del PEC.2R)	Motorized finished product collector with 3 drive rollers behind the creel (to be used in combination with PEC.2R)	Collecteur motorisé à 3 chutes du produit fini derrière le centre (nécessite l'emploi du PEC.2R)
REF/800	Raccoglitore a 2 rulli laterali del prodotto finito, con comando meccanico	Finished product collector with 2 side-rollers, with mechanical control	Recogedor del producto acabado de 2 rodillos laterales, con accionamiento mecánico
REF/800-M	Raccoglitore motorizzato a 2 rulli laterali del prodotto finito	Motorized finished product collector with 2 side-rollers	Recogedor motorizado del producto acabado de 2 rodillos laterales
REF2R/800	Raccoglitore a 4 rulli laterali del prodotto finito, con comando meccanico	Finished product collector with 4 side-rollers, with mechanical control	Recogedor del producto acabado de 4 rodillos laterales, con accionamiento mecánico
REF2R/800-M	Raccoglitore motorizzato a 4 rulli laterali del prodotto finito	Motorized finished product collector with 4 side-rollers	Recogedor motorizado del producto acabado de 4 rodillos laterales
RFF/800	Raccoglitore del prodotto finito su un lato, con comando meccanico	Finished product collector on one side, with mechanical control	Recogedor del producto acabado sobre un lado, con accionamiento mecánico
RFJ/800	Raccoglitore del prodotto finito su rotoli circolari su un lato, con comando meccanico	Finished product collector on circular rolls on one side, with mechanical control	Recogedor del producto acabado sobre rollos circulares sobre un lado, con accionamiento mecánico
RPHSD/800	Supporto per dispositivo HSD-AL (da utilizzare in assenza di raccoglitore REF)	Support for HSD-AL device (to be used in the absence of the REF collector)	Support pour dispositif HSD-AL (à employer en l'absence du collecteur REF)
SET/1-600	Set di pezzi per tramate fino a 600 mm	Set of parts for weft movements of up to 600 mm	Jeu de pièces pour courses de trame jusqu'à 600 mm
SM/ANT.F700	Dispositivo motorizzato di pretensione per fili elastici in nastro	Motorized device for pre-tensioning elastic threads on tape	Dispositif motorisé pour prétenzionner des fils élastiques sur rubans
SM/ANT.L700	Sollevatore motorizzato per fili elastici, indicato per elastomeri in nastro trecciato	Automatic picking-up device for elastic threads, suitable for elastomer yarns on knitted tape	Dispositif motorisé pour le soulèvement des fils élastiques, indiqué pour élastomères sur "knitted tape"
SOFF/800	Dispositivo soffiatura aria per dispersione polvere	Air blowing device to remove dust	Dispositif de dépoussiérage par jet d'air
SUBB/2	Struttura portasubbi per 2 subbi	Beam carrier frame for 2 beams	Estructura porta-plegadores para 2 plegadores
SUBB/3	Struttura portasubbi per 3 subbi	Beam carrier frame for 3 beams	Estructura porta-plegadores para 3 plegadores
TED/800PP	Dispositivo per effetto spugna ('TUTTO PIENO')	Device for terry effect ('FULL SET')	Dispositif pour effet éponge ('TOUT PLEIN')
TED/800PV	Dispositivo per effetto spugna ('1:1')	Device for terry effect ('1:1')	Dispositivo para efecto bouclé ('1:1')

